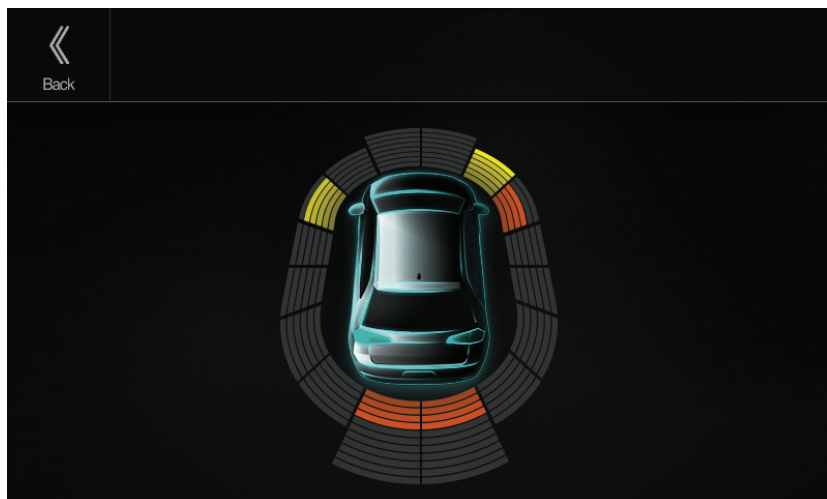


FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBILGEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE
UNIQUEMENT/SOLO PARA USO EN AUTOMÓVILES/PER IL SOLO UTILIZZO IN AUTOMOBILE

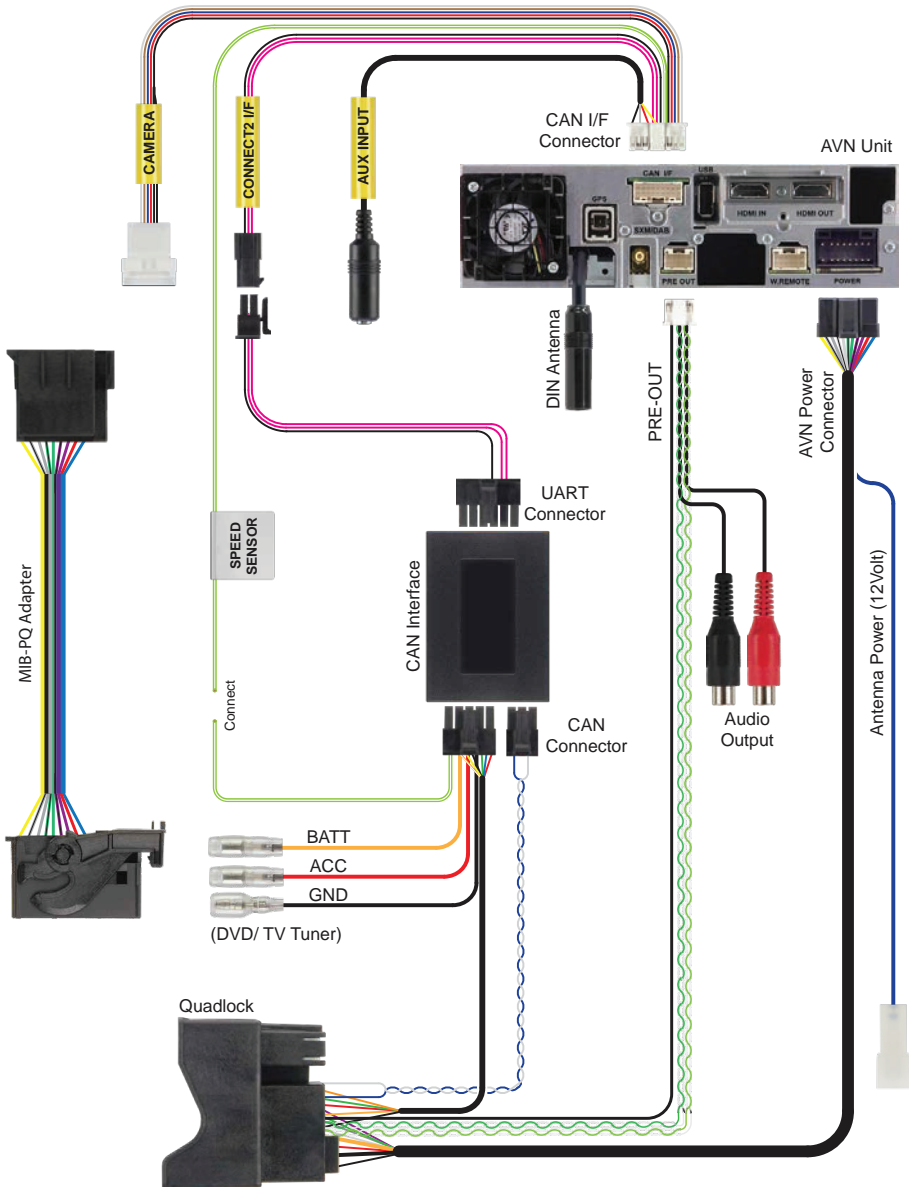


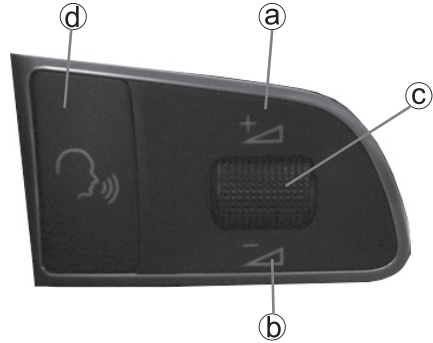
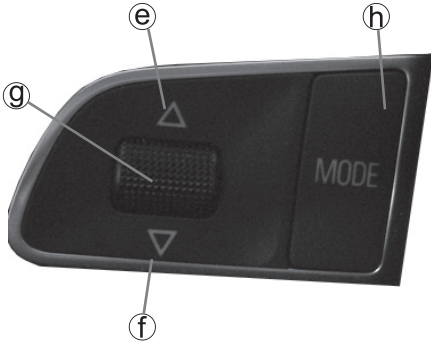
CAN Interface for Audi A3 (8P) and TT (8J, 8N)
APF-X302AU



Quick Reference Guide
Kurzreferenz
Guide de Référence Rapide
Guia de Referencia Rapida
Guida Rapida

Connections/ Anschlüsse/ Raccordements/ Conexiones/ Collegamenti





Button	Tuner	CD/USB	Incoming/Active Call
a	Vol +	Vol +	Vol +
b	Vol -	Vol -	Vol -
c	Mute	Mute	-
d	Voice Command to Phone	Voice Command to Phone	-
e	Seek Up	Track Up	-
f	Seek Down	Track Down	-
g	Short	-	Off Hook
	Long	-	On Hook/Reject
h	Source	Source	-

Taste	Radio	CD/USB	Eingehender/Aktiver Anruf
a	Vol +	Vol +	Vol +
b	Vol -	Vol -	Vol -
c	Stumm	Stumm	-
d	Sprachbefehl an Telefon	Sprachbefehl an Telefon	-
e	Suchlauf auf	Track auf	-
f	Suchlauf ab	Track ab	-
g	Kurz	-	Abnehmen
	Lang	-	Auflegen/Ablehnen
h	Quelle	Quelle	-

Touche	Radio	CD/USB	Appel entrant/actif
a	Vol +	Vol +	Vol +
b	Vol -	Vol -	Vol -
c	Sourdine	Sourdine	-
d	Commande vocale du téléphone	Commande vocale du téléphone	-
e	Recherche avant	Piste suiv.	-
f	Recherche arr.	Piste préc.	-
g	Court	-	Décrocher
	Long	-	Raccrocher/rejeter
h	Source	Source	-

Botón	Radio	CD/USB	Llamada entrante/activa
a	Vol +	Vol +	Vol +
b	Vol -	Vol -	Vol -
c	Mute	Mute	-
d	Comando de voz para teléfono	Comando de voz para teléfono	-
e	Búsqueda hacia arriba	Canción superior	-
f	Búsqueda hacia abajo	Canción inferior	-
g	Corta	-	Descolgar
	Larga	-	Colgar/Rechazar
h	Fuente	Fuente	-

Tasto	Radio	CD/USB	Chiamata in arrivo/attiva
a	Vol +	Vol +	Vol +
b	Vol -	Vol -	Vol -
c	Mute	Mute	-
d	Comando vocale al telefono	Comando vocale al telefono	-
e	Ricerca su	Brano su	-
f	Ricerca giù	Brano giù	-
g	Breve	-	Accettazione della chiamata in arrivo
	Lunga	-	Chiusura della chiamata in corso/rifiuto della chiamata in arrivo
h	Sorgente	Sorgente	-

EN: The functions can differ depending on the vehicle equipment.

DE: Die Funktionen können je nach Fahrzeugausstattung abweichen.

FR: Les fonctions peuvent varier en fonction de l'équipement du véhicule.

ES: Las funciones pueden variar dependiendo del equipo del vehículo.

IT: Le funzioni possono variare a seconda dell'equipaggiamento del veicolo.



Designed by Alpine Electronics (Europe) GmbH
Printed in Italy

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.

1-7, Yukigaya-Otsukamachi, Ota-ku,
Tokyo 145-0067, JAPAN
Phone: 03-5499-4531

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.

1500 Atlantic Boulevard, Auburn Hills,
Michigan 48326, USA
Phone: 1-310-783-7230

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.

777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.

161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH

Ohmstraße 4, 85716 Unterschleißheim, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.

Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.

184, Allée des Erables
CS 52016 - Villepinte
95 945 Roissy CDG Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588